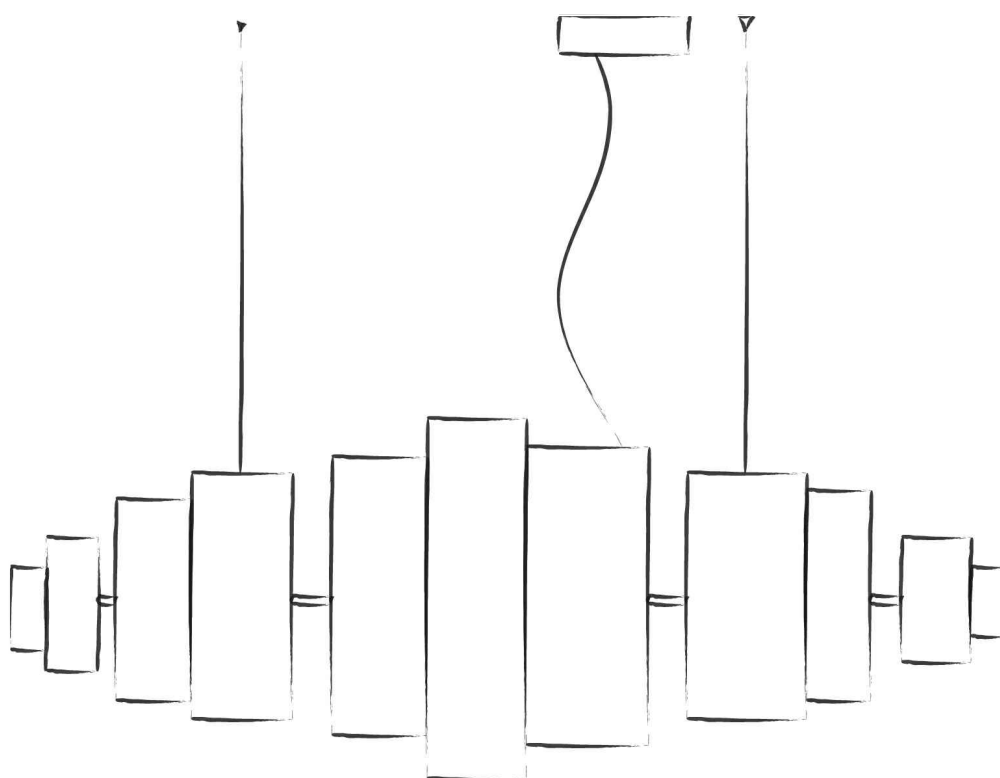


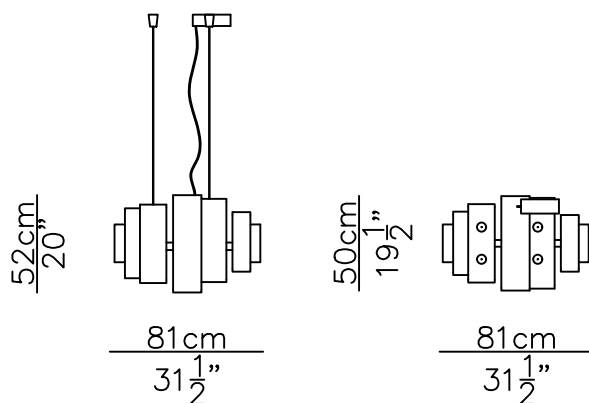


LAMPADA SOSPENSIONE -
LAIS - HANGING LAMP



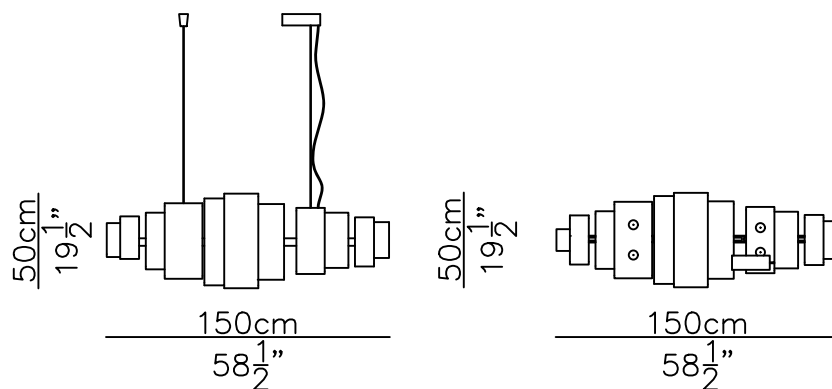
81x50 h 51,5

Sospensione / Hanging lamp



150x50 h 50

Sospensione / Hanging lamp



CARATTERISTICHE / TECHNICAL DATA

Versione 80x50 h51,5cm

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA

LAMPADA LIGHT SOURCE	POTENZA POWER	FLUSSO LUMINOSO LUMEN FLUX (LM)	ALIMENTAZIONE SUPPLY	TEMPERATURA COLOUR TEMPERATURE (K)
LED	14,4 W	1080 lm	220/110v	3000 K

Versione 150x50 h50cm

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA

LAMPADA LIGHT SOURCE	POTENZA POWER	FLUSSO LUMINOSO LUMEN FLUX (LM)	ALIMENTAZIONE SUPPLY	TEMPERATURA COLOUR TEMPERATURE (K)
LED	14,4 W	1080 lm	24V	3000 K



Tutti i prodotti sono conformi alle norme EN 60598-1 e alle parti seconde applicabili nonché alle norme EMC applicabili.

All the products are in compliance to EN 60598-1 and part two applicable standards and to EMC applicable standards.

IP20

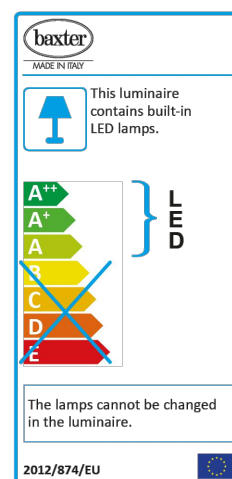
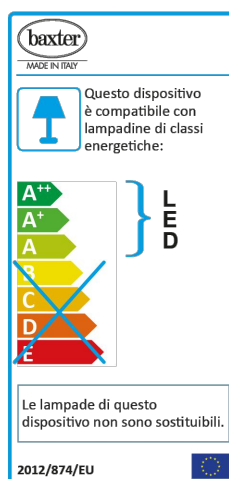
Protetto dalla penetrazione di corpi solidi di dimensioni maggiori a 12 mm. - Non protetto.

Protected against penetration of solid bodies measuring more than 12 mm. - Not protected.

CL II

Apparecchio con doppio isolamento elettrico. Non necessita di collegamento al circuito di terra dell'impianto elettrico generale.

Electrical device with double insulation. Need not be connected to the ground circuit of the main electrical system.



COMPONENTI

Tutte le versioni

n° 08 - tenditori per cavi in acciaio

n° 04 - coni di fissaggio in ottone + viti M5x30 mm

n° 01 - staffa alimentatore

Versione 80x50 h51,5cm

n° 01 - Corpo lampada

n° 07 - Anelli in ottone anticato

n° 28 - Viti testa cilindrica

Versione 150x50 h50cm

n° 01 - Corpo lampada

n° 11 - Anelli in ottone anticato

n° 50 - Viti testa cilindrica

COMPONENTS

All versions

n° 08 - Regulator for stainless steel cable

n° 04 - fixing brass cone + screws M5x30mm

n° 01 - power bracket

Versione 80x50 h51,5cm

n° 01 - Lamp structure

n° 07 - Antiqued brass "rings"

n° 28 - Cylindrical head screws

Versione 150x50 h50cm

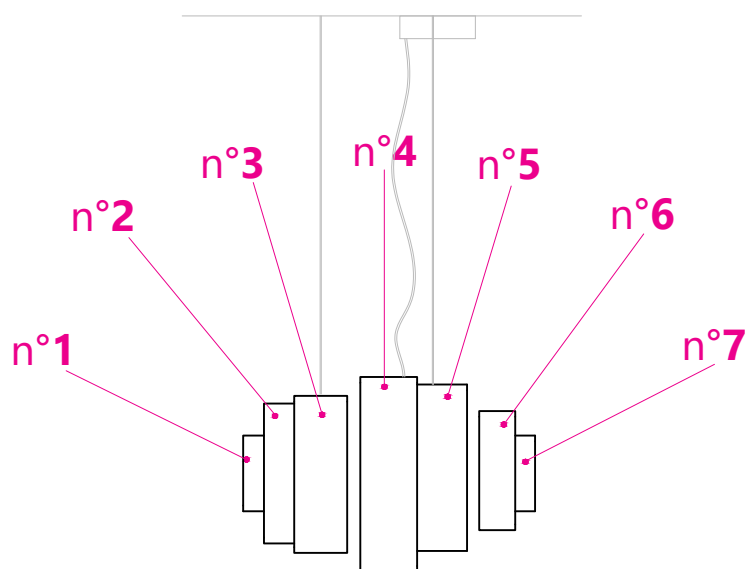
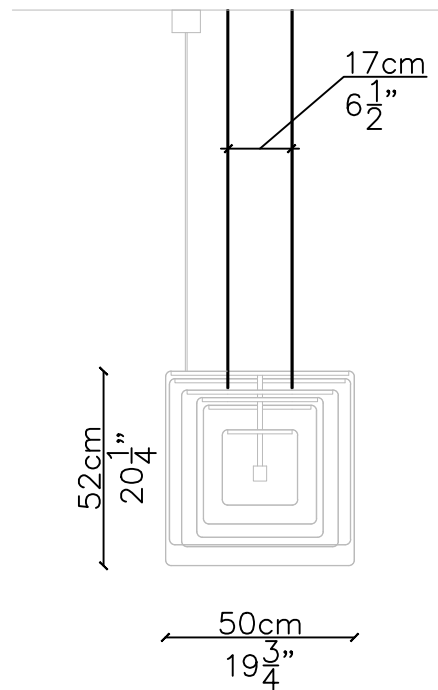
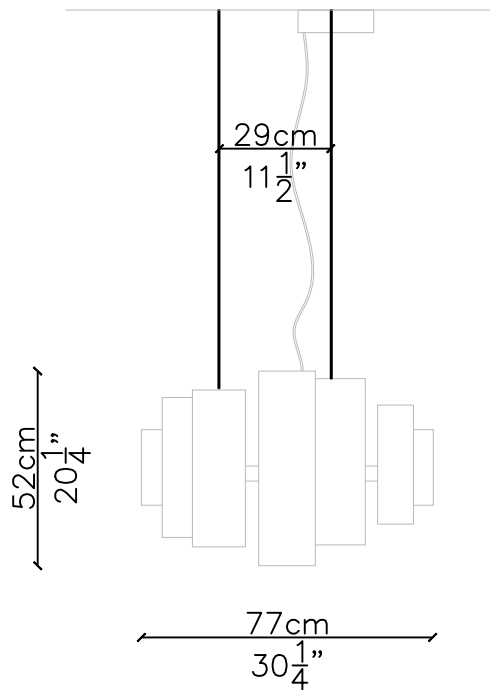
n° 01 - Lamp structure

n° 11 - Antiqued brass "rings"

n° 50 - Cylindrical head screws

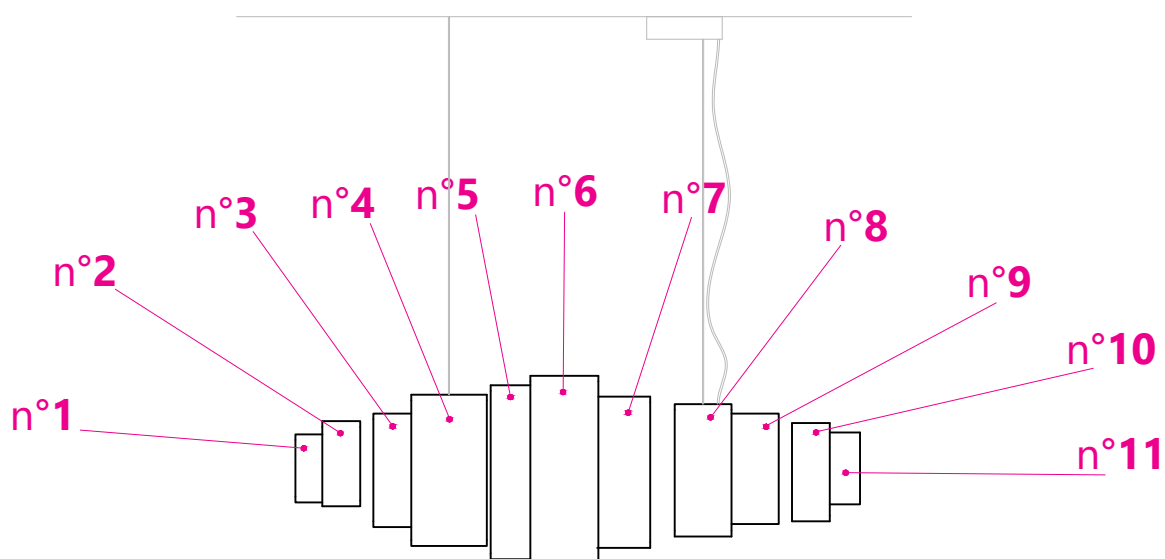
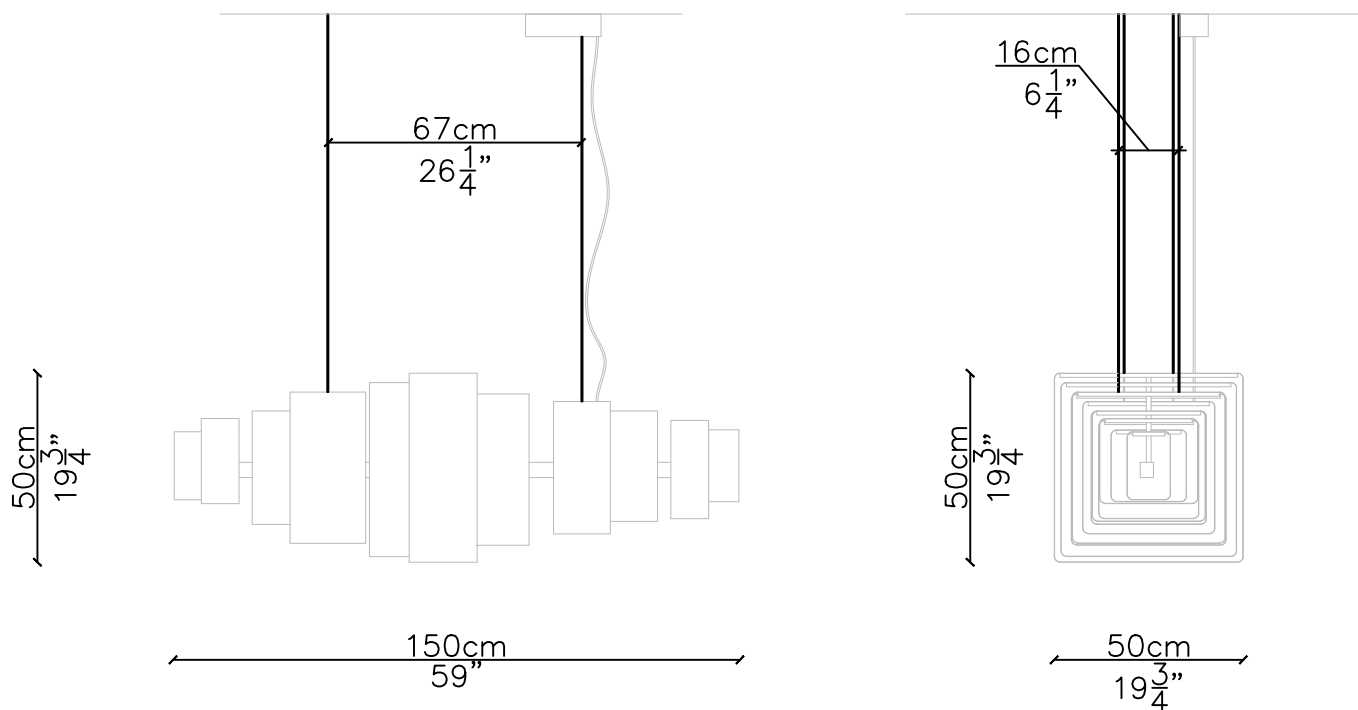
Composizione anelli - Ring composition

Versione 80x50 h51,5cm



Composizione anelli - Ring composition

Versione 150x50 h50cm



1

Versione 150x50 h.50cm.

Version 150x50 h.50.

Avvitare i tenditori sulle barre n°04 e n°08. (**Figura 1 - Fase 1**)
*Screw the regulators on structure n°04 and n°08. (**Picture 1 - Step 1**)*

Forare il soffitto, inserire il tassello e avvitare il cono di fissaggio.
(**Figura 2 - Fase 2**)
Drill the ceiling for the wall plug and screw the fixing cone to the ceiling.
(**Picture 2 - Step 2**)

Far passare il cavo in acciaio all'interno del tenditore e del cono. Avvitare il tenditore e regolare il cavo. (**Figura 3 - Fase 3**)
*Insert the steel cables inside the fixing cone. Screw the fixing cone to the ceiling and adjust the cable length. (**Picture 3 - Step 3**)*

Fissare il rosone a soffitto e attaccare i cavi elettrici. (**Figura 4 - Fase 4**)
*Install the canopy to the ceiling and join electric line. (**Picture 4 - Step 4**)*

Iniziare inserendo l'anello n°06 al centro e avvitare alla struttura.
(**Figura 5 - Fase 5**)
Start by entering "ring" n°06 in the middle and screw to the structure.
(**Picture 5 - Step 5**)

Proseguire inserendo gli anelli successivi, n°05 e n°07. (**Figura 6 - Fase 6**)
Install the following rings n°05 and n°07.
(**Picture 6 - Step 6**)

Proseguire inserendo gli anelli successivi, n°04 e n°08 . (**Figura 7 - Fase 7**)
*Install the following rings n°04 and n°08. (**Picture 7 - Step 7**)*

Installare gli anelli rimanenti. (**Figura 8 - Fase 8**)
*Install the canopy to the ceiling. (**Picture 8 - Step 8**)*

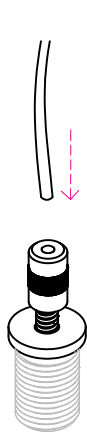
Montaggio completato. (**Figura 9 - Fase 9**)
*Assembly completed. (**Picture 9 - Step 9**)*

Figura 1 - Picture 1

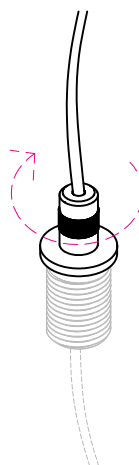
Fase 1 - Step 1

Vista assonometrica / Isometric view

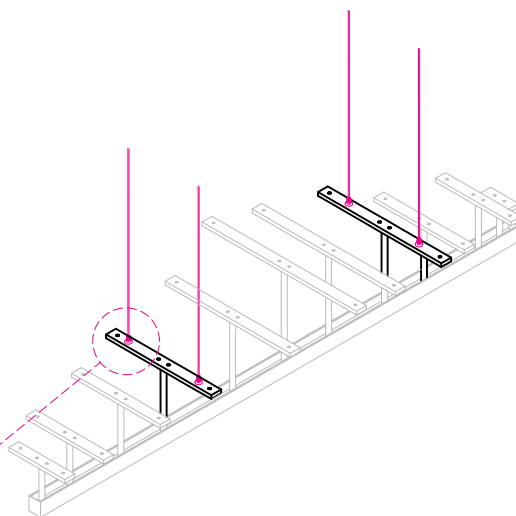
Avvitare i tenditori sulle barre n°04 e n°08.
Screw the regulators on structure n°04 and n°08.



Inserire cavo.
Insert cable.



Avvitare per bloccare.
Screw to lock.



Avvitare alla struttura
Screw to the structure

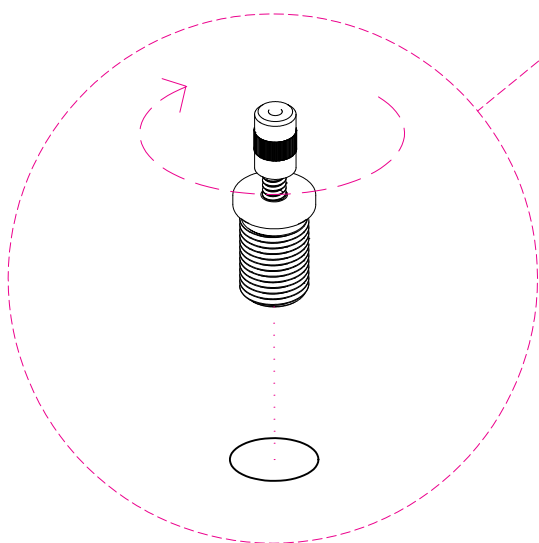


Figura 2 - Picture 2

Fase 2 - Step 2

Vista frontale / Front view

Forare il soffitto e inserire il tassello.
Drill the ceiling and insert the wall plug.

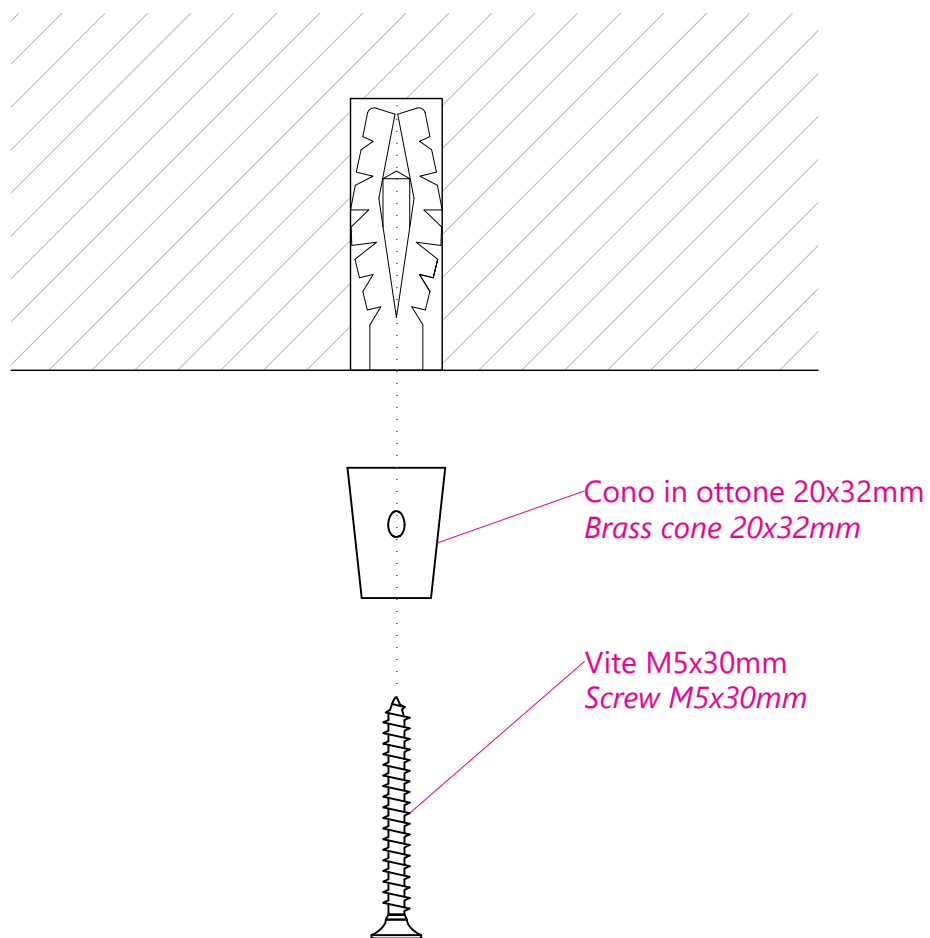


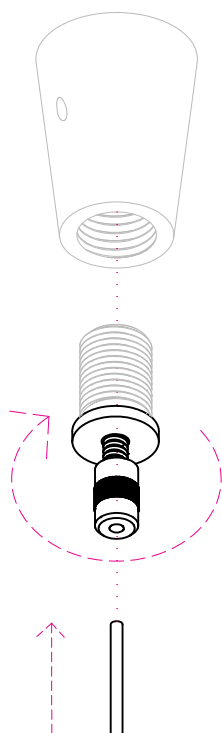
Figura 3 - Picture 3

Fase 3 - Step 3

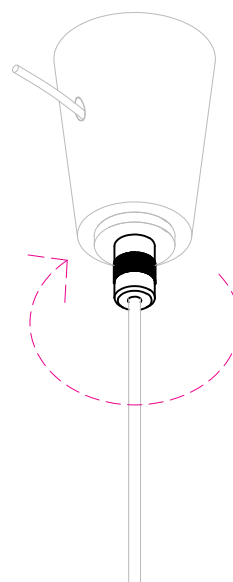
Vista assonometrica / Isometric view

Far passare il cavo in acciaio all'interno del cono di fissaggio e avvitare il cono di fissaggio al soffitto e regolare la lunghezza del cavo.

Insert the steel cables inside the fixing cone. Screw the fixing cone to the ceiling and adjust the cable length.



Inserire cavo.
Insert cable.



Avvitare per bloccare.
Screw to lock.

Figura 4 - Picture 4

Fase 4 - Step 4

Vista frontale / Front view

Fissare il rosone a soffitto e attaccare i cavi elettrici.
Install the canopy to the ceiling and join electric line.

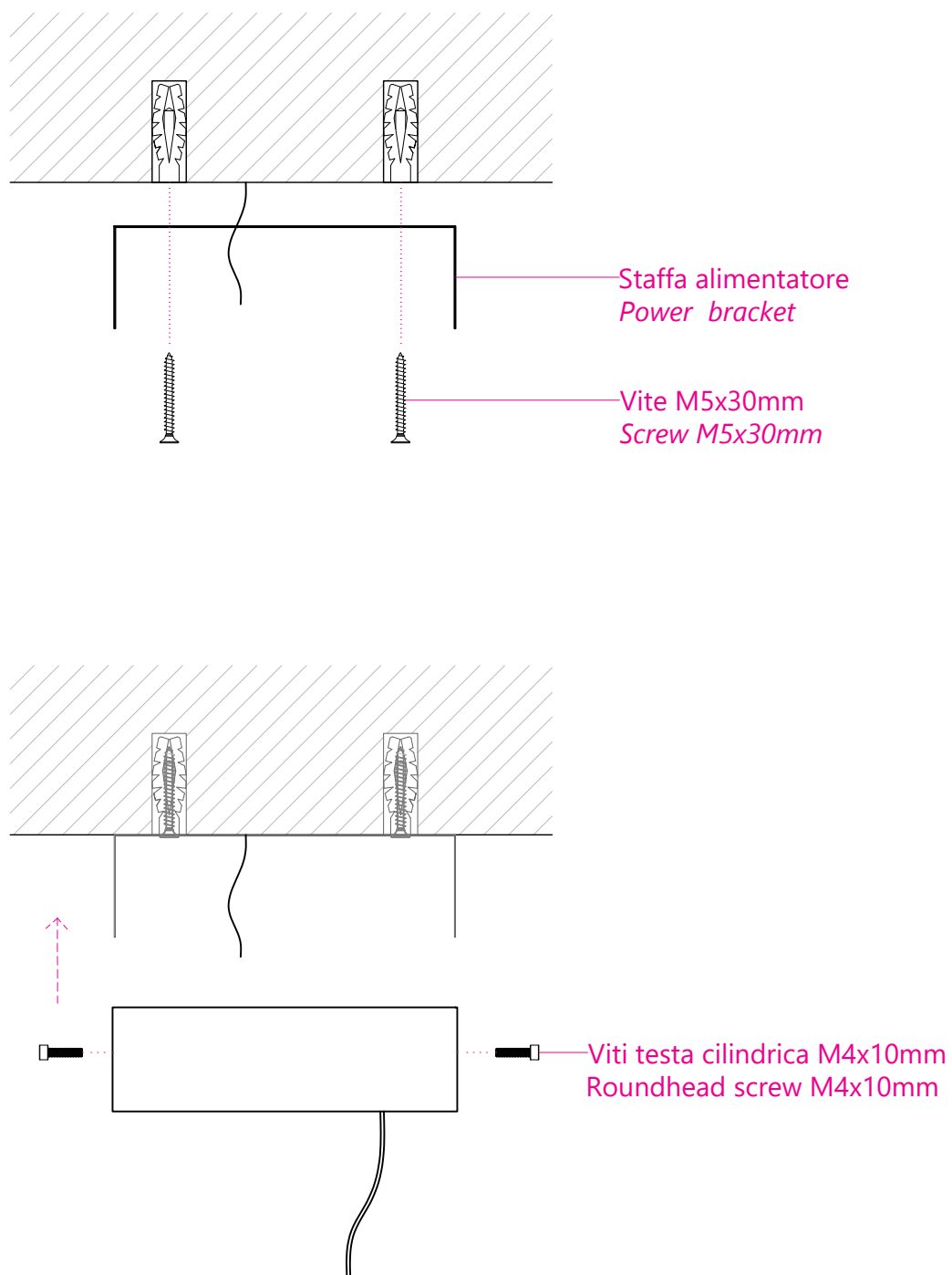


Figura 5 - Picture 5

Fase 5 - Step 5

Iniziare inserendo l'anello n°6 al centro e avvitare alla struttura.
Start by etering "ring" n°6 in the middle and screw to the structure.

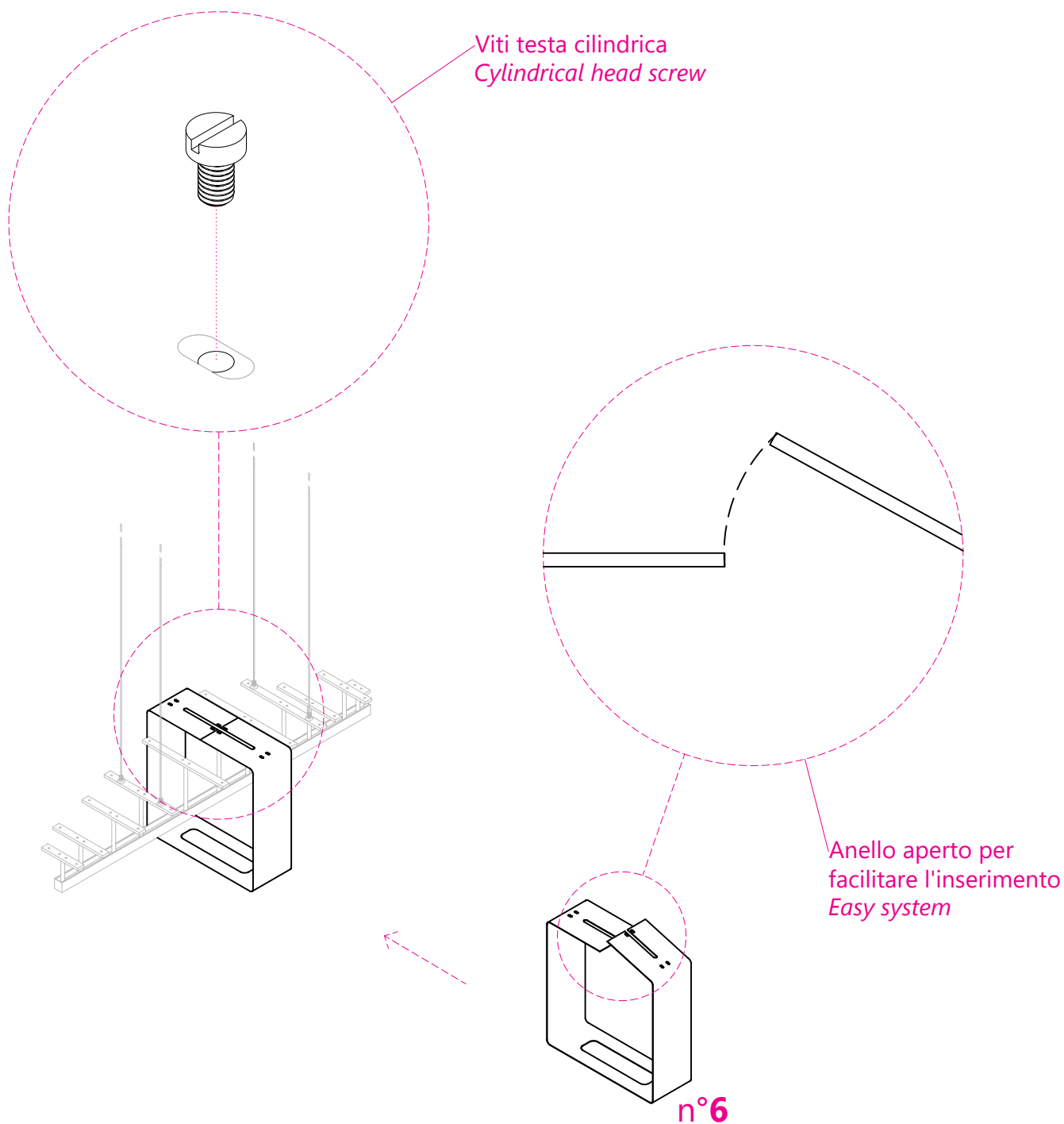


Figura 6 - Picture 6

Fase 6 - Step 6

Vista assonometrica / Isometric view

Proseguire inserendo gli anelli successivi, n°5 e n°7.
Install the following rings n°5 and n°7.

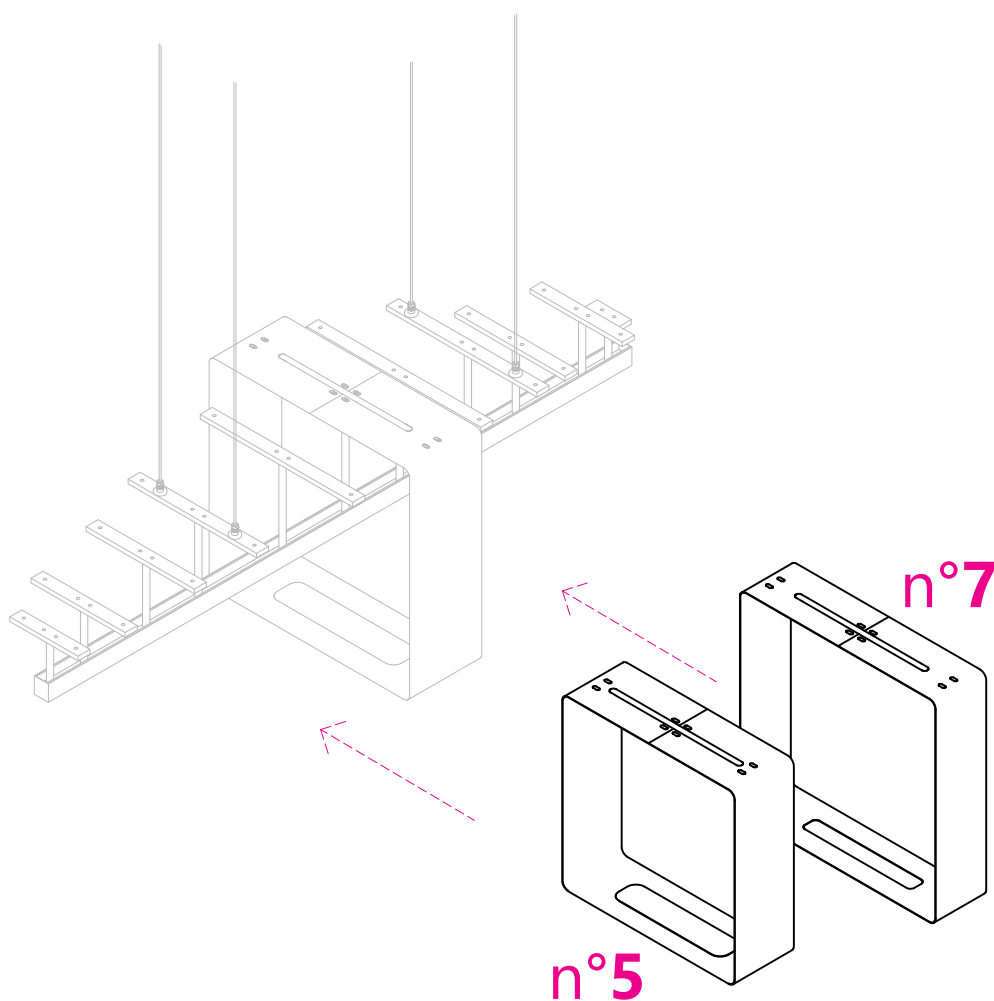


Figura 7 - Picture 7

Fase 7 - Step 7

Vista frontale / Front view

Proseguire inserendo gli anelli successivi, n°4 and n°8.
Install the following rings n°4 and n°8.

! Fare attenzione ai cavi e ai tenditori !
! Keep attention to the cable and regulators !

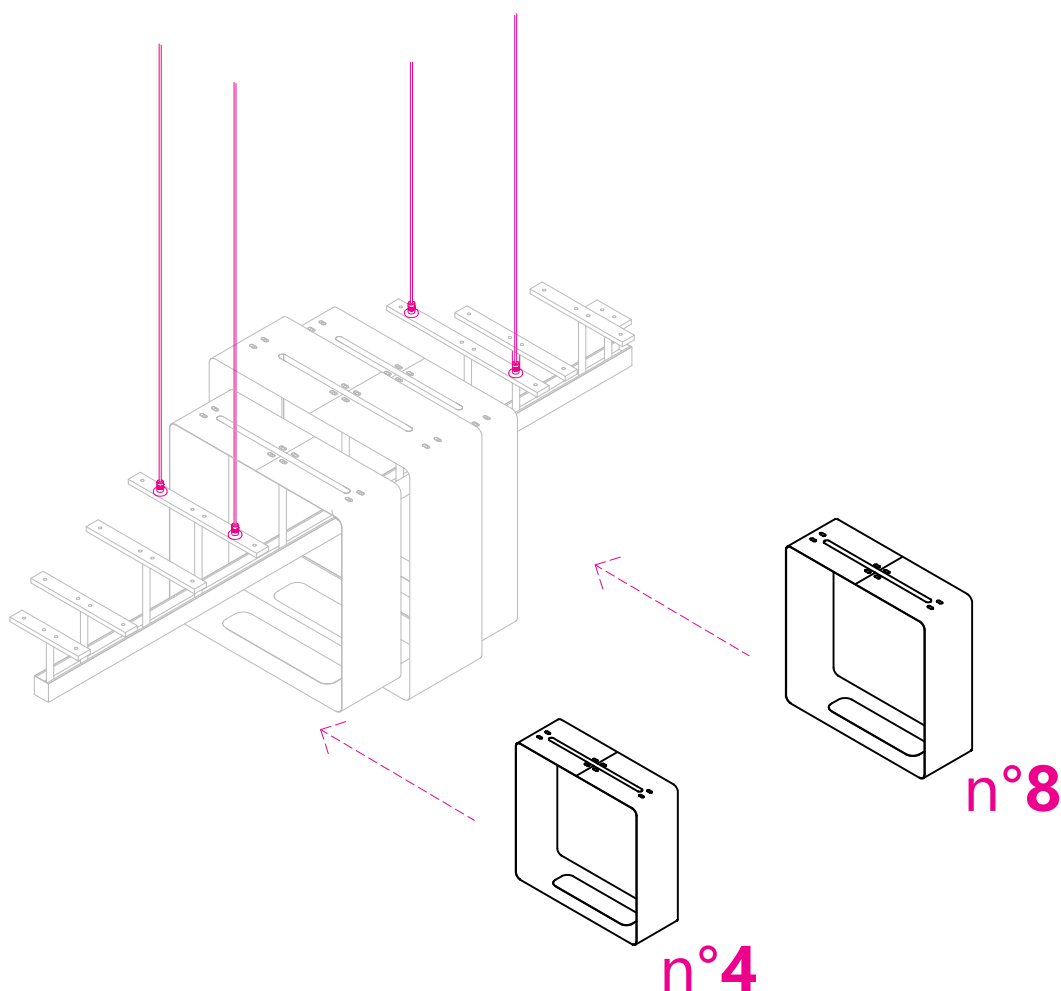


Figura 8 - Picture 8

Fase 8 - Step 8

Vista frontale / Front view

Montare gli anelli rimanenti.
Install the remaining rings.

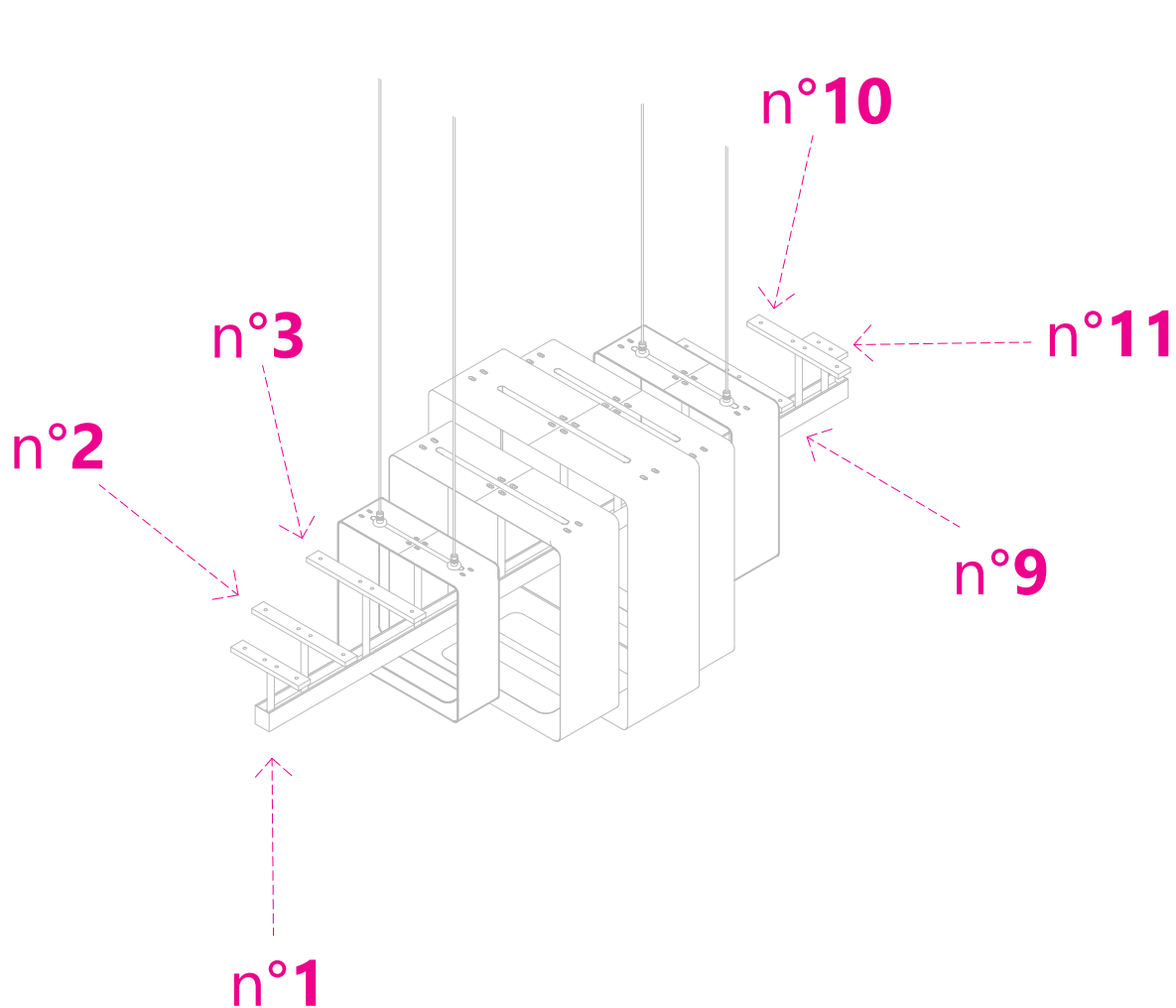
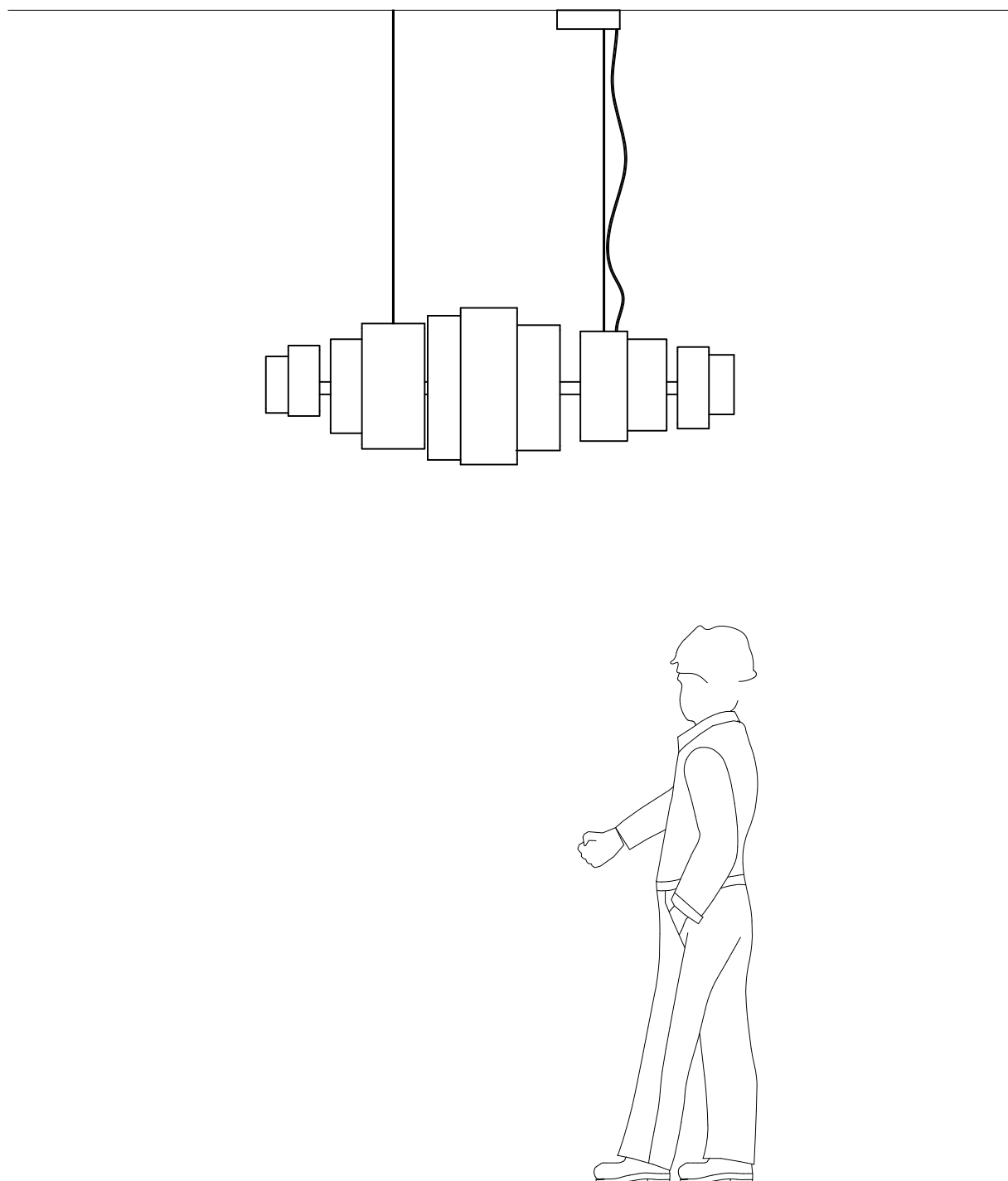


Figura 9 - Picture 9

Fase 9 - Step 9

Vista frontale / Front view





MADE IN ITALY

Classificazione apparecchi
Technical characteristics

Classificazione secondo l'infiammabilità del piano d'appoggio.
Classification on the basis of the flammability of the supporting surface.



L'apparecchio è idoneo all'installazione su superfici normalmente infiammabili (temperatura sulla base d'appoggio < 90°C).
The luminaire is suitable for mounting on normally flammable surfaces (temperature on supporting surface max. 90°C).



L'apparecchio non è idoneo all'installazione su superfici normalmente infiammabili.
The luminaire is unsuitable for mounting on normally inflammable surfaces.

0,1 m

Distanza minima di installazione dagli oggetti illuminati.
Minimum distance from lighted objects.

CODICE IK Sistema di classificazione dei gradi di protezione degli involucri contro gli impatti meccanici.
IK CODE System for classifying the degrees of protection provided by the enclosure against mechanical impacts.

Energia di impatto (J) / Impact Energy (J)

IK01	IK02	IK03	IK04	IK05	IK06	IK07	IK08	IK09	IK10
0,15	0,2	0,35	0,5	0,7	1	2	5	10	20

Classificazione secondo il grado di isolamento elettrico.

Classification on the basis of the class of electrical insulation.

Classe I - Class I

Apparecchio con isolamento elettrico fondamentale. Deve essere collegato al circuito di terra dell'impianto elettrico generale.
Electrical device with basic electrical insulation. Must be connected to the ground circuit of the main electrical system.

Classe II - Class II



Apparecchio con doppio isolamento elettrico. Non necessita di collegamento al circuito di terra dell'impianto elettrico generale.
Electrical device with double insulation. Need not be connected to the ground circuit of the main electrical system.

Classe III - Class III

Grado di protezione IP

Protection index

Il grado di protezione degli apparecchi di illuminazione viene indicato dalla sigla IP (international protection) seguita da due cifre di cui, la prima indica il grado di protezione contro l'ingresso dei corpi solidi e la seconda dei liquidi. Esempio: IP54 indica che l'apparecchio ha protezione 5 contro la penetrazione di solidi e 4 contro la penetrazione d'acqua.

The degree of protection of light fixtures is indicated by the letters IP (international protection) followed by two figures, the first of which indicates the index of protection against the penetration of solid bodies and the second of liquids. For example: IP54 indicates that the device has an index of protection 5 against the penetration of solids and 4 against the penetration of water.

Protezione dai solidi - Prima cifra IP

Protection against solids - First IP figure

0 Non protetto

Not protected

1 Protetto dalla penetrazione di corpi solidi di dimensioni maggiori a 50 mm

Protected against penetration of solid bodies measuring more than 50 mm

2 Protetto dalla penetrazione di corpi solidi di dimensioni maggiori a 12 mm

Protected against penetration of solid bodies measuring more than 12 mm

3 Protetto dalla penetrazione di corpi solidi di dimensioni maggiori a 2,5 mm

Protected against penetration of solid bodies measuring more than 2.5 mm

4 Protetto dalla penetrazione di corpi solidi di dimensioni maggiori a 1 mm

Protected against penetration of solid bodies measuring more than 1 mm

5 Protetto contro la polvere

Protected against dust

6 Stagno contro la polvere

Sealed against dust

Protezione dai liquidi - Seconda cifra IP

Protection against liquids - Second IP figure

0 Non protetto

Not protected

1 Protetto contro gocce d'acqua che cadono verticalmente

Protected against drops of water falling vertically

2 Protetto contro gocce d'acqua che cadono con inclinazione massima di 15°

Protected against drops of water falling with a maximum angle of 15°

3 Protetto contro la pioggia

Protected against rain

4 Protetto contro gli spruzzi

Protected against splashes

5 Protetto contro i getti d'acqua

Protected against jets of water

6 Protetto contro le ondate

Protected against waves

7 Protetto contro l'immersione

Protected against immersion

8 Protetto contro la sommersione

Protected against submersion

Omologazioni

Quality marking

Marcatura CE

CE marking

Tutti i prodotti sono conformi alle norme EN 60598-1 e alle parti seconde applicabili nonchè alle norme EMC applicabili.

La marcatura CE, applicata sugli articoli, testimonia la conformità alle direttive Europee: 73/23 CEE, 93/68 CE, 2006/95/CE, 2014/35/UE (direttiva di bassa tensione), 89/336 CEE, 93/68 CE, 2004/108/CE, 2014/30/UE (direttiva di compatibilità elettromagnetica).

All the products are in compliance to EN 60598-1 and part two applicable standards and to EMC applicable standards. The CE marking, applied on the products, certify their conformity with the European directives: 73/23 CEE, 93/68 CE, 2006/95/CE, 2014/35/UE (Low Voltage Directive), 89/336 CEE, 93/68 CE, 2004/108/CE, 2014/30/UE (Electromagnetic Compatibility Directive).

RoHs

Apparecchi conformi alla direttiva 2011/65/CE RoHs (direttiva sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose).

Appliances in compliance to directive 2011/65/EC RoHs (directive on the restriction of the use of certain hazardous substances).

RAEE

Gli apparecchi devono essere smaltiti a fine vita conformemente a quanto prescritto dalla direttiva

2012/19/EU RAEE (direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche).

At the end of their life, the appliances shall be disposed according to the requirements of 2012/19/EU WEEE and its amendments (directive on waste of electrical and electronic equipment).

ErP

Prodotti in conformità con la direttiva 2009/125/CE ErP (Energy related Products) ed ai regolamenti applicativi europei 1194/2012 e 245/2009 e (UE) 2015/1428 riguardanti la progettazione ecocompatibile dei prodotti.

Products in conformity to 2009/125/EC ErP (Energy related Products) directive and to regulations 1194/2012 and 245/2009 and (UE) 2015/1428 establishing a frame work for the setting of ecodesign requirements for energyrelated products.

EEL

Prodotti in conformità con la direttiva EEL (Energy Efficiency Label) ed al regolamento applicativo europeo 874/2012 riguardanti l'indicazione del consumo di energia e di altre risorse dei prodotti connessi all'energia mediante l'etichettatura ed informazioni uniformi relative ai prodotti.

Products in conformity to EEL (Energy Efficiency Label) directive and to regulation 874/2012 regarding indication by labelling and standard product information of the consumption of energy and other resources by energy-related products.

